

MATERASSINO AD ARIA AD ELEMENTI INTERCAMBIABILI
INTERCHANGEABLE CELL AIR MATTRESS
MATELAS PNEUMATIQUE À AIR À ÉLÉMENTS INTERCHANGEABLES
LUFTBLASEN-MATTE MIT AUSWECHSELBAREN ZELLEN
COLCHÓN DE AIRE CON ELEMENTOS INTERCAMBIABLES
COLCHÃO DE AR COM ELEMENTOS TROCÁVEIS
ΜΙΚΡΟ ΣΤΡΩΜΑ ΑΕΡΑ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΞΙΜΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ
MATERACYK POWIETRZNY Z WYMIENNYMI ELEMENTAMI
CSERÉLHETŐ ELEMES LEVEGŐS MATRAC

فرش هوائي بعناصر قابلة للتبديل والتغيير

REF 28516	SOLO MATERASSO MATTRESS ONLY	MANUALE D'USO E MANUTENZIONE USE AND MAINTENANCE BOOK INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN BETRIEBS UND WARTUNGS ANWEISUNGEN MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO MANUAL DE USO E MANUTENÇÃO ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ PODRĘCZNIK EKSPLOATACJI I KONSERWACJI HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI KÉZIKÖNYV
REF 28517	SOLO COMPRESSORE PUMP ONLY	دليل الإستعمال والرعاية
REF 28518	MATERASSO + COMPRESSORE MATTRESS + PUMP	

ATTENZIONE: Gli operatori devono leggere e capire completamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

ATTENTION: The operators must carefully read and completely understand the present manual before using the product.

AVIS: Les opérateurs doivent lire et bien comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.

ACHTUNG: Die Bediener müssen vorher dieses Handbuch gelesen und verstanden haben, bevor sie das Produkt benutzen.

ATENCIÓN: Los operadores tienen que leer y entender completamente este manual antes de utilizar el producto.

ATENÇÃO: Os operadores devem ler e entender completamente este manual antes de usar o produto.

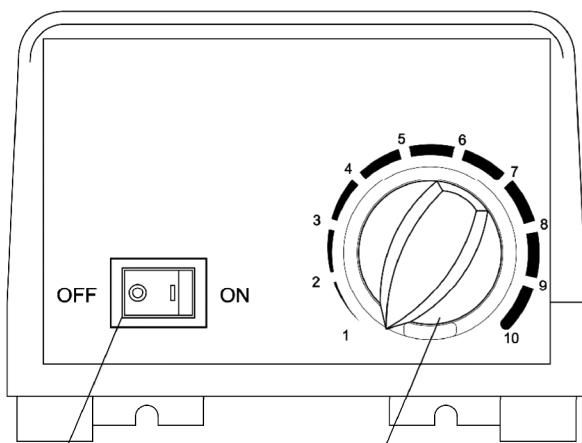
ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι χειριστές αυτού του προϊόντος πρέπει να διαβάσουν και να καταλάβουν πλήρως τις οδηγίες του εγχειριδίου πριν από την χρήση του.

UWAGA: przed rozpoczęciem użytkowania wyrobu operatorzy muszą przeczytać podręcznik i upewnić się, iż wszystko to, co jest w nim napisane jest dla nich jasne i zrozumiałe

FIGYELEM: Az üzemeltetők olvassák el és teljesen értsék meg a jelen kézikönyv tartalmát a termék használata előtt.

على العمال قراءة وفهم هذا الدليل بكامله قبل البدء باستعمال المنتج.

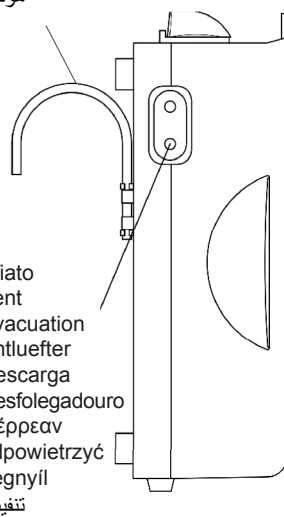




Alimentazione
Power
Courant
Strom
Corriente
Alimentação
Ρεύμα
Prąd
Áram
تيار

Manopola regolazione pressione
Pressure adjustment dial
Bouton de réglage de la pression
Luftdruckgriff
Manivela de regulación de la presión
Punho de regulação da pressão
Λαβή ρύθμισης της πίεσης
Gałka regulacji ciśnienia powietrza
Nyomást szabályozó kezelőgomb
مفتاح ضبط الضغط

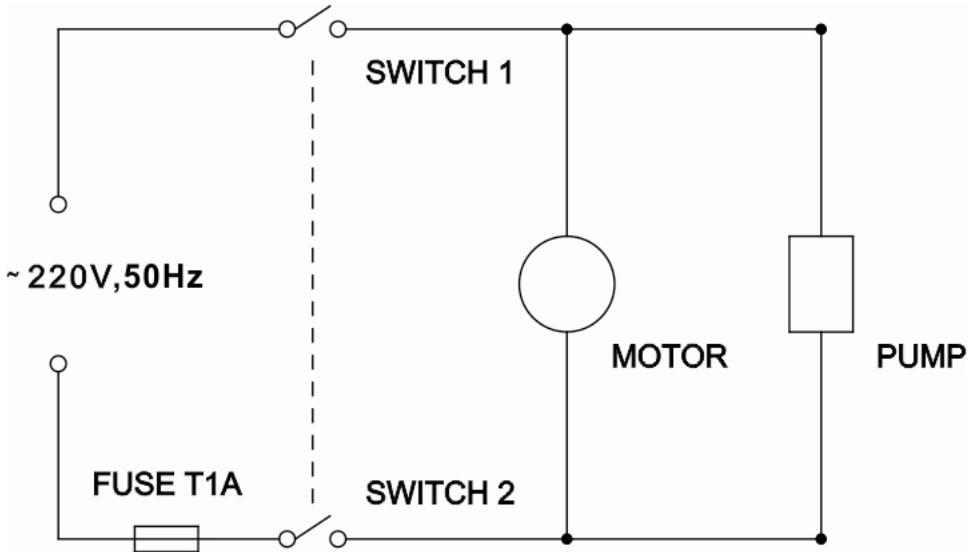
Ganci
Hooks
Crochets
Haken
Ganchos
Ganchos
άγκιστρα
haki
Kampó
هوكس



Sfiato
Vent
Évacuation
Entluefter
Descarga
Resfolegadouro
διέρρευαν
odpowietrzyc
Légnyíl
تنفيس

Schema elettrico
Circuit diagram
Schéma électrique
Stromlaufplan
Esquema eléctrico
Esquema elétrico
Ηλεκτρικό διάγραμμα
Schemat elektryczny
Elektromos kapcsolási rajz

التخطيط الكهربائي



Utasítások

A váltakozó nyomású matrac két részből áll: a matrac és a pumpa. A pumpát kis méretű kompresszort használ, a csendes és magas energetikai értékű hatékonyság biztosításához. Az ellenőrzőpanelt könnyen lehet használni. A matrac enyhíti a nyomást a váltakozó leeresztés és felfújás sorrendjében, 6 perces mért idő alatt. Széles körben ismert, hogy a csontdudor állandó nyomása a bőrsérülések fő oka. Az egység folyamatos mozgása csökkenti az állandó nyomású területeket és növeli a keringést.

Használat

1. Helyezze a matracot az ágykeretre a rugalmas tömlő kimenettel a szerkezet lábánál.
2. A beépített horgokkal akassza a pumpát az ágy végére vagy helyezze egy egyenes és sima területre.
3. Csatlakoztassa a matrac levegőtömlőjét a pumpába.
4. Csatlakoztassa a pumpát egy fali aljzathoz. Ellenőrizze, hogy az ellátó csövek esetleges veszélyektől távol legyenek.
5. Nyomja meg a pumpa ellenőrző paneljén a bekapcsoló gombot. A pumpa elkezd felfújni a matracot.
6. A felfújás után szabályozza a matracot a pumpa kezelőgombjával.

Figyelem



1. Ne dohányozzon a matrac közelében.
 2. Tartsa a pumpát hőforrásoktól távol.
 3. Robbanásveszély, ha gyúlékony érzéstelenítők közelében használja.
 4. Cserélje ki az olvadóbiztosítékot a leírtak szerint: F1A 250V.
- Áramellátás: AC 230V 50/60Hz; 0.1A

Termék jellemzők

Méretetek	
MATRAC (hosszúság x szélesség x magasság)	183cm×89cm×7.5cm
PUMPA (hosszúság x szélesség x magasság)	26cm×13cm×10cm
A TERMÉK SÚLYA	
MATRAC SÚLYA	4.5 kg
PUMPA SÚLYA	1.4 kg
HOZAM	
BETEG MAXIMÁLIS SÚLYA	100 kg
ELEKTROMOS JELLEMZŐK	
ELLÁTÁS MŰKÖDÉS KÖZBEN	AC230V50/60Hz,0.1AMAX
OLVADÓBIZTOSÍTÉK:	F1A 250V
KÖRNYEZETI FELTÉTELEK	
MŰKÖDÉSI FELTÉTELEK	
Környezeti hőmérséklet	18°C - 34°C (65°F - 94°F)
Relatív páratartalom	10% - 95%
TÁROLÁSI ÉS SZÁLLÍTÁSI FELTÉTELEK	
Szobahőmérséklet	-18°C - +43°C (0°F - 110°F)
Relatív páratartalom	10% - 95%



Leselejtezés: A terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt leselejtezni. A felhasználók vigyék el a leselejtezendő eszközöket az elektromos és elektronikus eszközök újra feldolgozására kijelölt helyre.

Az újra feldolgozó helyekre vonatkozó további információkhoz keresse fel a lakhelye önkormányzatát, a helyi újra feldolgozó szolgáltatót vagy azt a boltot, ahol a terméket vásárolta. Hibás leselejtezésért a nemzeti törvények szerint megállapított büntetés jár.

GIMA GARANCIÁS FELTÉTELEK

Gratulálunk, hogy a termékünket választotta. A termék anyaga és gyártása magas minőségi szabványoknak felel meg. A garancia a GIMA szállítást követő 12 hónapig érvényes. A garancia érvényességének időszaka alatt, a megállapított gyártási hibák miatt létrejövő javításokat és/vagy a hibás részek cseréjét elvégezzük, a munkaerő és esetleges kiszállási, szállítási és csomagolási költségek kivételével. Nem élveznek garanciát az elhasználódó összetevők.

A garanciás időszak alatti részek cseréje vagy javítása nem hosszabbítja meg a garancia időtartamát. A garancia nem érvényes, ha: a cserét erre nem jogosult személy végzi, vagy ha nem eredeti cserealkatrészeket használ, hordozás vagy hanyagság, illetve ütdések és nem előírt használatból fakadó károsodások esetén.

A GIMA nem felel az elektromos vagy elektronikus berendezéseken létrejövő, külső tényezők miatt okozott helytelen működéséért, mint például: feszültségingadozás, elektromágneses mezők, rádióhullámok zavaró hatása, stb.

A garancia érvényét veszti, ha a fentieket nem tartja be, és ha eltávolítja, kitörli vagy módosítja a törzskönyvi számot (amennyiben alkalmazható). A hibásnak ítélt termékeket csak és kizárólag annak a viszonteladónak adhatja vissza, amelynél a terméket vásárolta. A közvetlenül a GIMA céghez beküldött termékeket visszautasítjuk.